



letempsdescerises
ISSY-LES-MOULINEAUX

Moon, étude n°2 Table et chaises - Bastien Dausse © Vincent Beaume



PROGRAMMATION

SEPTEMBRE 2024 - JANVIER 2025

Issy-les-Moulineaux



RENSEIGNEMENTS : 01 41 23 84 00
www.issy.com/letempsdescerises

Alain LEVY

Maire-Adjoint délégué
à la Jeunesse et à la Famille

André SANTINI

Ancien Ministre
Maire d'Issy-les-Moulineaux
Vice-Président de la Métropole du Grand Paris

SOMMAIRE

LES TEMPS D'OUVERTURE	Page 4
• Les informations pratiques	Page 4
• Les espaces d'échanges et de partages	Page 5
LE TEMPS DU MUSÉE NUMÉRIQUE MICRO-FOLIE	Page 6
• Les collections du musée numérique	Page 6
• <i>Destination Chine</i> avec le musée Guimet	Page 7
• Les visites contées avec le musée du quai Branly – Jacques Chirac	Page 8
• Les ateliers au fil de la saison	Page 9
LES TEMPS FORTS : CULTURES & SCIENCES PARTAGÉES	Page 10
<i>Spectacles, animations, ateliers, lectures, conférences au fil des mois</i>	
• La rentrée du Temps des Cerise : <i>Jardins-mémoires</i> (septembre)	Page 10
• Des voix et des langues : <i>Les Divas d'Orient</i> (octobre)	Page 12
• Semaines isséennes des Droits de l'enfant : <i>Le numérique</i> (novembre)	Page 15
• Couleurs Japon : <i>La révolution Garo</i> (décembre - janvier)	Page 19
• Samedi Science & Archéo'Squelette	Page 23
LE TEMPS DU MINILAB : ESPACE DE CRÉATION NUMÉRIQUE	Page 24
• Habilitation & OpenLab	Page 24
• Les incontournables du Minilab	Page 25
• Réalité virtuelle & jeux vidéo	Page 27
LE TEMPS DES LIVRES	Page 28
• Les Marmottines, Plaisirs de lire	Page 28
• Club manga & Club des lectures gourmandes	Page 28
LE TEMPS DES ATELIERS ANNUELS	Page 29
L'AGENDA	Page 30

Toutes les activités proposées au Temps des Cerises sont gratuites, sur réservation, dans la limite des places disponibles (réservation garantie jusqu'à 5 minutes avant le début de l'événement), à l'exception des stages durant les vacances scolaires et des ateliers annuels.

Pour tous les spectacles, ateliers, rencontres ou projections (sauf mentions contraires) : nous vous remercions de vous inscrire via le lien : www.issy.com/reservation-tempsdescerises

Nous vous invitons à bien vous informer sur l'âge requis pour chaque événement et à veiller à bien inscrire tous les participants. Accueil dans le respect des protocoles sanitaires en vigueur.

Les inscriptions sont ouvertes 15 jours avant la date de l'événement.



L'équipe du Temps des Cerises se tient à votre disposition pour toute question et pour vous accompagner dans vos démarches sur la plateforme de réservation Eventbrite (www.eventbrite.fr).

EN CAS D'EMPÊCHEMENT, MERCI D'ANNULER VOTRE VENUE SUR LA PLATEFORME DE RÉSERVATION AFIN DE NOUS PERMETTRE D'ACCUEILLIR UN AUTRE PARTICIPANT

ÉDITO

*Le cerisier en vérité
Nous enseigne par sa floraison
Et par son rouge feuillage
Que ce monde est éphémère*
Murasaki Shikibu, Le Dit du Genji

Alors que le Temps des Cerises vient de célébrer son dixième anniversaire, notre ambition renouvelée est de poursuivre, avec l'ensemble des acteurs, institutions et associations du territoire, la mise en œuvre d'aventures collectives, innovantes et créatives.

Tout au long de cette nouvelle saison, nous vous convions ainsi à de nouveaux voyages culturels au cœur des arts, du numérique et des sciences avec une programmation partenariale et intergénérationnelle, ouverte à tous.

Pour débiter cette odyssée, ne manquez pas en septembre l'exposition *Jardins – Mémoires*, une proposition du photo-club isséen Zoom92130 coordonnée par Ana Sartori, ainsi que le spectacle déambulatoire *Moon*, constellation de petites formes antigravitaires : un cabinet de curiosités mécaniques et organiques, à l'image de notre univers, en constante évolution.

Remonter le chant pour questionner la voix, ses origines mythiques, sa puissance poétique et prophétique, son rapport mystérieux aux langues... Le Temps des Cerises s'associe en octobre à l'édition inaugurale du festival *Des voix et des langues* à travers une exposition sur les divas de la chanson arabe, initiée avec l'Institut du monde arabe, et l'accueil du laboratoire mobile des langues, fruit d'un partenariat culturel et scientifique entre la Délégation générale à la langue française et aux langues de France, le CNRS et la BnF.

En novembre, dans le cadre des Semaines isséennes des Droits de l'enfant consacrées cette année au numérique, vous pourrez découvrir l'installation en réalité augmentée *La Grande Histoire du Dessin Sans Fin* de l'artiste Elly Oldman, participer à des ateliers avec les associations *Cerberus4Youth*, *Colori* et *CapGame*, et venir rencontrer les équipes de la CNIL lors d'une journée de sensibilisation sur la protection des données.

Un temps fort sera enfin consacré au mensuel *Garo*, en décembre et janvier, avec le précieux concours de Claude Leblanc, commissaire de l'exposition. Fondé à l'automne 1964 au moment où le Japon allait accueillir ses premiers Jeux olympiques, ce magazine a ouvert la voie à une révolution dans l'univers du manga.

Avant de laisser place à une nouvelle floraison culturelle à l'orée du printemps prochain, nous vous souhaitons dès à présent, avec toute l'équipe du Temps des Cerises, de belles découvertes et une très bonne rentrée.

Alain LEVY

Maire-Adjoint délégué
à la Jeunesse et à la Famille

André SANTINI

Ancien Ministre
Maire d'Issy-les-Moulineaux
Vice-Président de la Métropole
du Grand Paris

LES TEMPS D'OUVERTURE



© David Faure

LE TEMPS DES CERISES

Implanté dans l'éco-quartier du Fort d'Issy et installé dans d'anciennes casemates, le Temps des Cerises est un établissement culturel de la Ville d'Issy-les-Moulineaux géré par l'association Cultures, Loisirs, Animations de la Ville d'Issy-les-Moulineaux (CLAVIM).

Il s'agit d'un équipement pluridisciplinaire, de découvertes culturelles, d'expérimentations ludiques, numériques et scientifiques, de rencontres et d'échanges pour tous les publics.

En rejoignant le réseau des Micro-Folies coordonné par La Villette pour le compte du Ministère de la Culture, le Temps des Cerises accueille depuis 2019 le Musée numérique réunissant aujourd'hui près de 6 000 œuvres d'institutions et musées nationaux ainsi qu'un espace Minilab, lieu de création numérique.

L'ÉQUIPE DE PROGRAMMATION

Bruno Jarry : Directeur du CLAVIM
Clotilde Marcos : Responsable
Filémon Aziosmanoff : Chargé d'administration et de médiation
Kevin Day : Chargé de médiation numérique
Catherine Lartigaud et Sandrine Tejel-Gaudez : Médiathécaires
Sophie Lehéricher : Coordination des Accueils
Robin Fraser : Chargé de médiation
Accueil : Taomé Clavel, Adrien Gavignet, Alice Lorent, Esther Mariel, Aurélie Tivrier.

HORAIRES D'OUVERTURE

(Sauf jours fériés)

Du mardi au vendredi de 14h à 19h
Samedi de 10h à 19h et dimanche de 14h à 19h
Fermeture de la médiathèque le jeudi.

Tél : 01 41 23 84 00

Tél. médiathèque : 01 41 23 84 01

Mél : letempsdescerises@ville-issy.fr

FERMETURE DE FIN D'ANNÉE

Du samedi 21 décembre au jeudi 2 janvier inclus.

ADRESSE

Le Temps des Cerises
90-98, Promenade du Verger
92130 Issy-les-Moulineaux

ACCÈS

TUVIM Épinettes : arrêt Général Guichard
Bus 169 : arrêt rue Émile Duployé
Bus 323 : arrêt rue du Fort
Gare de Clamart : 7 minutes à pied
Métro Mairie d'Issy : 16 minutes à pied
Station Vélib' : face à l'entrée

Suivez notre programmation sur l'Open Agenda de la ville et du CLAVIM ainsi que sur nos réseaux sociaux :



● LES ESPACES D'ÉCHANGES ET DE PARTAGES

Lieu ouvert sur son environnement, s'inspirant dès l'origine du concept de tiers-lieu culturel et éducatif, le Temps des Cerises dispose de plusieurs espaces structurés autour d'un pôle convivialité, afin de favoriser les échanges et les partages entre les personnes, dans le respect des règles du vivre ensemble définies au sein de la structure.



© TDC

LA MÉDIATHÈQUE

Le Temps des Cerises comprend une médiathèque de 120 m² destinée à tous les publics, reliée au réseau des deux autres médiathèques de la ville. Cet espace, comprenant plus de 18 000 documents, est à la fois un lieu de service (emprunt) et d'accueil (espace de lecture et d'étude). Plusieurs services numériques sont à votre disposition (automates, catalogue en ligne, borne retour, etc.).

LA MANGATHÈQUE

Plus de 200 collections sont accessibles sur place ou bien à l'emprunt. Un partenariat a en outre été noué avec la Maison de la Culture du Japon à Paris et la Fondation INALCO afin de faire découvrir de multiples facettes de la culture japonaise. Cette salle fait également l'objet d'un projet de fonctionnement collaboratif.

LA SALLE PAUL RICŒUR

Cette salle est destinée en priorité aux lecteurs et aux étudiants. Elle peut également servir de salle de conférence, d'atelier ou de spectacle. Elle porte depuis septembre 2016 le nom de Paul Ricœur en hommage au philosophe. Un fonds spécifique permet à tous les publics d'approcher sa philosophie, notamment par la lecture.

LE MUR MÉMORIEL

Afin de valoriser ce haut-lieu du passé isséen, un mur de la Mémoire, conçu par le Musée Français de la Carte à Jouer et Issy Media, raconte sous forme interactive l'histoire du Fort d'Issy et de la Commune de Paris, notamment les événements de « l'Année terrible » (1870-71).

L'AUDITORIUM – MUSÉE NUMÉRIQUE

Cet espace peut accueillir jusqu'à 50 personnes pour des représentations de spectacles vivants, de marionnettes et de théâtres d'objets, des concerts, des projections de films, des conférences... Il accueille également le Musée numérique dans le cadre du réseau Micro-Folie.

MINILAB & PÔLE NUMÉRIQUE

Il s'agit de deux espaces consacrés aux activités ludiques et numériques avec la possibilité de jouer sur place (consoles, réalité virtuelle) ou de participer à des ateliers ou animations durant l'année (impression 3D, codage, etc.). Le Minilab est situé dans la salle Jacques Hintzy, inaugurée en 2014 à l'occasion des 25 ans de la Convention Internationale des Droits de l'enfant et en hommage à l'action conduite par le Président de l'UNICEF France de 1999 à 2012.

ESPACE COLLABORATIF

Cet espace partagé a été entièrement repensé en 2021 pour permettre aux étudiants et aux habitants de travailler dans un environnement convivial, et de profiter pleinement de l'ensemble des activités déployées durant l'année au Temps des Cerises. Sur réservation.

LA VERRIÈRE - PÔLE CONVIVALITÉ

Cet espace modulaire permet d'accueillir différentes expositions et animations. Il permet également à tout visiteur de profiter des événements proposés. Il sert en outre d'espace de lecture, de jeux de société (disponibles sur demande à l'accueil), d'échanges et dispose d'un coin presse, d'un point information et d'une malle à livres.



© TDC

LE TEMPS DU MUSÉE NUMÉRIQUE MICRO-FOLIE

• Les collections du Musée numérique de Micro-Folie

Le Musée numérique est une invitation à découvrir la diversité des trésors de l'humanité. Cette galerie virtuelle incite à la curiosité, s'adresse à tous les publics, et se décline en une véritable odyssée d'éducation artistique et culturelle.



Commun à toutes les Micro-Folies, le Musée numérique est un dispositif composé d'un écran géant, sur lequel est diffusé un film scénarisant les œuvres des institutions et musées partenaires, et de tablettes synchronisées qui offrent des contenus additionnels pédagogiques et ludiques. Numérisées en très haute définition, les œuvres présentées sont variées : peinture, sculpture, design, architecture, vidéo scientifique, opéra, théâtre, danse, etc.

Le Musée numérique suit un principe de « collections numériques ». Créé grâce à la participation initiale de 12 établissements nationaux fondateurs, le Musée numérique s'enrichit chaque année de 3 à 4 nouvelles collections, chacune composée en moyenne de 250 à 400 chefs-d'œuvre.

Ce musée simple d'accès peut ainsi être une première étape avant de visiter les institutions voisines. Les 14 collections qui composent aujourd'hui le musée numérique réunissent des partenaires à l'échelle régionale (*i.e.* Collection Paris, Île-de-France, Centre – Val de Loire), nationale (*i.e.* Collection #1 et #2) ou internationale (*i.e.* Collection des Résidences Royales Européennes ou Mexico).

Découvrez enfin les nouveautés, les ajouts de fonctionnalités pédagogiques et ludiques, l'ergonomie améliorée de l'application ainsi que les collections thématiques comme celles dédiées au Sport ou à l'Impressionnisme.

Chaque mois, lors des visites en accès libre, découvrez une nouvelle collection !



© TDC



© TDC

• Les informations pratiques

Le Musée numérique est accessible au sein de l'auditorium du Temps des Cerises

- En accès libre pour le public : les mercredis de 14h à 17h et les samedis de 14h à 18h (sauf événements exceptionnels).
- En mode conférencier - sur réservation obligatoire pour les groupes, notamment scolaires : les mardis, jeudis et vendredis matin entre 10h et 12h.

- En fonction de la programmation, des animations, des ateliers ou des conférences autour des collections du Musée numérique pourront être proposés au fil du temps.

Réservations pour les groupes / enseignants :

<http://account.micro-folies.com/>

Plus d'infos : www.micro-folies.com

• Destination Chine

En collaboration avec le Musée national des arts asiatiques - Guimet,
partenaire des Micros-Folies

MUSÉE
GUIMET

Découvrez ce semestre, dans le cadre de l'année franco-chinoise du tourisme culturel, un univers exprimant la richesse artistique de la Chine, en lien avec certaines œuvres présentes au sein du Musée numérique.

CHEVAUX CÉLESTES ET ROUTE DE LA SOIE

Mini-conférence « Une œuvre, des sens ». Partis à la recherche de puissants chevaux capables de les rendre aussi rapides que les nomades à leurs frontières, les Chinois ont exploré et ouvert des routes toujours plus loin vers l'Ouest. Routes des chevaux, des marchands, des pèlerins, mais surtout routes de toutes les aventures !

En famille, à partir de 6 ans. Durée : env. 45 mn
Samedi 12 octobre à 15h et 16h

MEILLEURS VŒUX DE CHINE

Les oiseaux, les dragons, les fleurs et même les fruits qui décorent les vases de Chine sont autant de messages codés pour se souhaiter de bonnes choses lors des fêtes et des grandes occasions de la vie. Vous pourrez lors de cet atelier recomposer et réinventer un motif porte-bonheur comme sur les vases de Chine.

En famille, à partir de 6 ans. Durée : 1h30
Samedi 9 novembre à 15h

LES QUATRES TRÉSORS DU LETTRÉ

En découvrant les quatre trésors du lettré chinois (le pinceau, le bâton d'encre, le papier de riz et la pierre à encre), on entre dans un univers poétique d'une immense richesse. Cet atelier vous permettra de découvrir les motifs de prédilection du lettré chinois : montagnes, nuages, bambous...

En famille, à partir de 8 ans. Durée : 1h30
Samedi 14 décembre à 15h



Caravanier sur les routes de la soie
© Grand Palais - RMN (MNAAG, Paris) / Thierry Ollivier



Portrait d'un Lettré
© Grand Palais - RMN (MNAAG, Paris) / Thierry Ollivier

VISITE DU MUSÉE GUIMET

La perle phosphorescente

Partez à la découverte de ce musée qui abrite la collection d'art asiatique la plus importante en Europe et participez à une visite contée narrant l'aventure du brave A-Eul : une invitation à découvrir les multiples facettes du dragon, roi des richesses de la mer orientale et symbole du pouvoir impérial chinois.

En famille, à partir de 8 ans. Durée : 1h30
Samedi 25 janvier à 14h30
Rendez-vous sur place 20 min. avant



Vase © Grand Palais
RMN (MNAAG, Paris)
Thierry Ollivier

• Visites contées à travers les continents

En partenariat avec le musée du quai Branly – Jacques Chirac, membre fondateur des Micros-Folies.



Découvrez lors de chaque séance, organisée autour de contes, un continent ainsi que des œuvres emblématiques de cette institution nationale présentes au sein du Musée numérique.

AFRIQUE

À la rencontre des esprits

Du cœur du Sahara à la pointe du Cap, de l'océan Atlantique à l'océan Indien, un conteur vous entraîne à la découverte de l'Afrique : la voix du feu, de l'eau, du buisson, vous font entendre le souffle des ancêtres. Rites, histoires et traditions prennent corps dans les mots, gestes et jeux sonores de ces guides singuliers pour une approche mythologique des objets (masques, objets du quotidien, objets de culte, sculptures, statues, etc.).

En famille, à partir de 6 ans. Durée : 1h

Samedi 21 septembre à 15h

OCÉANIE

Le monde des terres sacrées

Embarquez pour une aventure au gré des flots du Pacifique et voguez d'île en île ! Découvrez le monde des terres sacrées où les arbres deviennent masques et tambours, où les flûtes chantent la vie des ancêtres, où les plumes couronnent les chefs, où les rêves sont peints et racontés...

En famille, à partir de 6 ans. Durée : 1h

Samedi 19 octobre à 15h

ASIE

Les tribulations des fils du Dragon

Le Roi Huong Vuong avait consacré sa vie à gouverner le Vietnam. Il lui fallait maintenant céder son trône à un de ses vingt fils, comme le voulait la tradition. Pour les départager, il leur propose une épreuve délicieusement malicieuse... rites, histoires et traditions prennent corps dans les mots, gestes et jeux sonores de ces guides singuliers pour une approche mythologique des objets.

En famille, à partir de 6 ans. Durée : 1h

Samedi 7 décembre à 15h



Statuette magique Kongo

© musée du quai Branly – Jacques Chirac, photo Thierry Ollivier



Tambour de bronze Dong Son

© musée du quai Branly – Jacques Chirac, photo Patrick Gries



© Musée du quai Branly – Jacques Chirac, photo Luc Boegly

VISITE AU MUSÉE DU QUAI BRANLY !

Partez également à la découverte des riches collections de ce musée, et plongez au cœur des arts et civilisations d'Afrique, d'Asie, d'Océanie et des Amériques.

En famille. Deux visites seront proposées au premier trimestre 2025. Durée : env. 1h30

Informations à venir sur Eventbrite.

• Les ateliers au fil de la saison



© TDC



© TDC

À L'ART DÉCOUVERTE

Cet atelier propose de découvrir un artiste ou un courant artistique, tout en parcourant des œuvres présentes au sein du Musée numérique. Participez ensuite à un atelier créatif.

De 5 à 10 ans (enfant accompagné). Durée : 1h

Mercredi 25 septembre à 15h :

La photo argentique

Mercredi 2 octobre à 15h : *L'aquarelle*

Mercredi 27 novembre à 15h :

L'encre dans l'art

Mercredi 11 décembre à 15h :

Les ombres chinoises

Mercredi 22 janvier à 15h : *Auguste Rodin*

« MUSICOUVERTES »

Les ressources proposées par le Musée numérique sont aussi musicales ! Partez ainsi à la rencontre d'un genre musical, d'un compositeur ou d'un opéra.

De 5 à 10 ans. (enfant accompagné). Durée : 1h

Samedi 26 octobre à 15h : *Les orchestres*

Samedi 30 novembre à 15h : *L'opéra chinois*

Samedi 11 janvier à 15h : *Le Jazz*

PETITS ET GRANDS CUISTOTS

La cuisine : tout un art !

Des recettes de cuisine mises en relation avec des œuvres d'art ! Mettez-vous dans la peau d'un artiste culinaire et amusez-vous en famille autour de la marmite.

À partir de 6 ans (enfant accompagné). Durée : 1h30

Dimanche à 14h30 et 16h30 : 6 octobre, 17 novembre, 15 décembre et 19 janvier



• Performance participative

MOOVING MICRO-FOLIE

À la frontière entre la conférence dansée et le jeu de rôle, la compagnie NAO fait découvrir de manière ludique et drôle, par les mots, la danse et la musique, des artistes femmes trop souvent méconnues du grand public. En utilisant les tablettes de la Micro-Folie à la manière d'un juke-box, le public est invité à choisir une œuvre parmi la playlist ; les joyeux membres de la troupe en font alors leur partition chorégraphique et musicale.

Inspirés par l'esprit du cabaret DADA, les numéros s'enchaînent au rythme des œuvres sélectionnées par les spectateurs.

En famille, à partir de 5 ans. Durée : ~ 40min.

Dimanche 26 janvier à 15h30 et 17h



© Compagnie Nao

LE TEMPS DES CULTURES ET SCIENCES PARTAGÉES

● LA RENTRÉE DU TEMPS DES CERISES

Septembre 2024

En cette rentrée, nous vous proposons notamment de (re)découvrir nos espaces lors de journées portes ouvertes où vous pourrez vous familiariser avec les machines du Minilab ou vous plonger dans les collections du Musée numérique. Visitez l'exposition du photo-club Zoom92130 coordonnée par Ana Sartori et assistez également à un surprenant spectacle autour de petites formes antigravitaires !

● Exposition

JARDINS-MÉMOIRES

Une proposition du photo-club Zoom92130 coordonnée par Ana Sartori.

« Jardins-mémoires » présente le travail inédit de 25 photographes au Temps des Cerises, à l'Espace Andrée Chedid et à l'Espace Icare. Conçue comme un dialogue avec le visiteur, l'exposition repose sur l'idée que la mémoire humaine est un jardin ou plusieurs jardins...

Créées au sein de trois ateliers animés par l'artiste Ana Sartori, les œuvres exposées incorporent avec délicatesse à la photographie d'autres pratiques telles le collage, le découpage, l'utilisation du bois ou du carton comme support pour réinventer, réutiliser. L'expérimentation, la possibilité d'explorer les articulations et les croisements ainsi que les nouveaux éléments ajoutés pour des recherches de nouvelles écritures photographiques ont été des éléments fondamentaux de ce projet.

Tout public. Entrée libre.

Du mardi 3 au dimanche 28 septembre

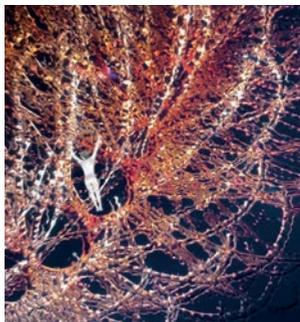
Rencontre conviviale avec les photographes
Le vendredi 20 septembre à 18h.

À noter qu'un vernissage aura lieu le jeudi 12 septembre à 18h30 à l'espace Andrée Chedid.

● Les Journées européennes du Patrimoine



© TDC



© Marie - The Alliot



© Marie - The Alliot

LE MUR MÉMORIEL INTERACTIF

Découvrez l'histoire du Fort, son rôle dans la guerre franco-prussienne ainsi que la Commune de Paris à travers les outils numériques du Mur Mémoirel, écran tactile, carte évolutive, films et photographies. Le Temps des Cerises vous invite en complément à découvrir deux obus de la guerre franco-prussienne de 1870 et les affiches placardées dans les rues d'Issy-les-Moulineaux durant la Commune de Paris.

Tout public. Entrée libre.

Samedi 21 et dimanche 22 septembre aux horaires d'ouverture. Renseignement à l'accueil.

• Les portes-ouvertes

MUSÉE NUMÉRIQUE | Collection Île-de-France

Cette première collection Île-de-France donne à voir et à comprendre des spécificités du territoire francilien à travers la diversité de la création artistique et culturelle et sa richesse patrimoniale. Elle regroupe à ce jour 370 œuvres autour de 9 chapitres : Maison des illustres, Territoire de luttes, Terre de migrations, etc. Chacun des thèmes explorent ainsi une transformation, un mouvement, une création, une production, une personnalité ou encore un lieu.

Tout public. Entrée libre.

Dimanche 1^{er} septembre de 15h à 18h

Dimanche 29 septembre de 15h à 18h

LE MINILAB | Espace de création numérique

Découvrez librement avec notre intervenant l'ensemble des machines proposées au sein du Minilab : impression 3D, broderie numérique, découpe-laser... ainsi que les logiciels de création et de modélisation. Venez poser toutes vos questions, tester des machines et vous inscrire aux nombreux ateliers proposés durant la saison !

Tout public. Entrée libre.

Dimanche 22 septembre de 15h à 18h



© Jean Lambert



Départ de Léon Gambetta pour Tours sur le ballon "L'Armand Barbès", le 7 octobre 1870 à Montmartre. Peintre : Didier, Jules © Paris Musées / Musée Carnavalet.



© TDC

• Cabinet de curiosités lunaires

MOON par la compagnie Barks – Bastien Dausse

Moon, c'est une constellation de petites formes antigravitaires. Un cabinet de curiosités mécaniques et organiques, à l'image de notre univers, en constante évolution, à explorer et à contempler. C'est une recherche d'instant de légèreté, où l'on se permet de rêver d'un quotidien aux possibilités physiques infinies. Chacun des mécanismes imaginés par Bastien Dausse apporte une nouvelle réponse à la question suivante : comment défier la gravité ? Les acrobates questionnent cette nouvelle physicalité permise par les machines, s'en amusent et se l'approprient.

Tout public. Entrée libre.

Samedi 28 septembre à 15h et 17h

Déambulation en trois études, du miroir d'eau au Temps des Cerises (environ 45 min. – 1h)



© Marc Lahore

● DES VOIX ET DES LANGUES

Octobre 2024

Remonter le chant pour questionner la voix, ses origines mythiques, sa puissance poétique et prophétique, son rapport mystérieux aux langues... Le Temps des Cerises s'associe à l'édition inaugurale du Festival *Des voix et des langues* qui célèbre notamment la diversité linguistique et interroge les interactions langagières. Rencontre avec Olivier Baude, directeur scientifique du projet *Écouter – Parler*.

Temps des Cerises : Comment est né le projet « Écouter-Parler, le Laboratoire mobile des langues » ?

Olivier Baude : *Ce projet trouve ses racines dans une initiative audacieuse du linguiste Ferdinand Brunot en 1911. À cette époque, les premiers phonographes fabriqués par Pathé permettaient d'enregistrer la parole, une innovation révolutionnaire. Brunot a eu l'idée de voyager à travers la France pour capturer et préserver les langues parlées dans le pays, afin de conserver cette richesse linguistique. Un siècle plus tard, cette vision a été ravivée dans le cadre d'un programme de recherche sur le patrimoine linguistique, en collaboration avec la Délégation générale à la langue française et aux langues de France, le CNRS*

et la BnF. Le laboratoire mobile actuel est équipé des technologies les plus avancées, incluant des dispositifs numériques et de l'intelligence artificielle, tout en gardant l'objectif de donner toute leur place aux langues et à ceux qui les parlent. Le projet vise à valoriser une activité humaine essentielle : se parler, s'écouter, et échanger.

Temps des Cerises : Quels sont les objectifs visés par ce dispositif qui repose sur de multiples partenariats ?

O.B. : *Il a pour objectif principal de révéler la richesse et la diversité des langues parlées en France. En collaboration avec divers partenaires, ce projet entend offrir une plateforme où chacun peut enregistrer et partager ses pratiques linguistiques, contribuant ainsi à un vaste portrait sonore du pays. Ce dispositif permet non seulement de découvrir les différentes facettes du français et des autres langues, mais aussi de documenter comment elles sont réellement parlées au quotidien. Contrairement aux formes écrites bien documentées – incluant la grammaire, le vocabulaire et le style littéraire – les formes orales restent souvent négligées. En permettant à chacun de participer, ce laboratoire mobile enrichit notre compréhension des langues vivantes, révélant une richesse partagée par tous et offrant des perspectives nouvelles pour la recherche linguistique et les pratiques culturelles.*

Temps des Cerises : Comment les personnes sont-elles invitées à participer à ce projet de recherche en entrant dans le camion ?

O.B. : *Le petit camion a été conçu pour être un espace accueillant, grâce à la collaboration entre un artiste et un chercheur. L'idée est de créer un environnement où chacun se sent à l'aise pour participer. Les visiteurs peuvent entrer librement et s'installer confortablement, qu'ils souhaitent simplement écouter ou bien enregistrer leurs propres récits. Le laboratoire mobile est flexible et multifonctionnel : il peut se transformer en un café convivial pour des conversations autour d'un thé ou d'un jus de fruit, servir de studio pour recueillir des récits de vie et des contes, ou encore devenir une salle de jeux de société. Cette diversité*

d'usages encourage une large participation permet de créer l'événement en rendant chaque visite unique et personnelle.

Temps des Cerises : Quelles sont les perspectives dans les prochains mois ? Un premier bilan ?

O.B. : *Le projet est encore en phase expérimentale, mais les premiers résultats sont extrêmement prometteurs. Les retours sont très positifs, et nous recevons de nombreux messages enthousiastes de personnes à travers la France, impatientes de voir le Laboratoire mobile arriver dans leur commune. Cette phase expérimentale a permis de valider le concept et de démontrer l'intérêt du public pour ce type d'initiative. De plus, de nombreux projets artistiques, éducatifs et numériques sont en cours de développement, chacun visant à exploiter pleinement le potentiel du laboratoire mobile. Ces initiatives cherchent à inventer de nouveaux usages pour le camion, que ce soit pour des ateliers de création sonore, des projets éducatifs dans les écoles, ou des initiatives culturelles locales.*



LABORATOIRE MOBILE DES LANGUES

Tout public. Entrée libre.

Mercredi 16 et jeudi 17 octobre entre 17h et 19h30

• Expositions

DES VOIX VENUES D'ORIENT

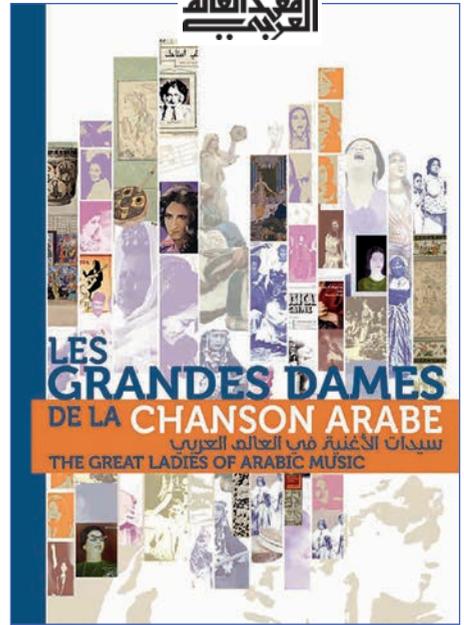
Les grandes dames de la chanson arabe
d'Oum Kalthoum à Fairouz

En partenariat avec l'Institut du monde arabe (IMA)

Les femmes musiciennes et chanteuses sont les premières que mentionne la tradition musicale dans le monde arabe et ce depuis la période antéislamique. Leur présence ne s'est pas démentie jusqu'à nos jours. Les plus célèbres d'entre elles, Oum Kalthoum, Asmahane et Fairouz demeurent des modèles pour les jeunes générations. Cette exposition présente en 3 langues (français, arabe et anglais) et en plusieurs tableaux l'art des chanteuses, des almées et des chikhat, et remonte le temps de l'histoire de la musique arabe au féminin.

Tout public. Entrée libre.

Du 4 au 27 octobre



LA PLAYLIST DU MUSÉE NUMÉRIQUE & LE COIN LECTURE

En lien avec l'exposition, retrouvez sous la verrière une sélection de livres sur la littérature de jeunesse réalisée par nos bibliothécaires et découvrez une playlist issue d'œuvres du Musée numérique autour des arts du Moyen-Orient.

• Les ateliers

LES MOTS VOYAGEURS

Les échanges scientifiques et commerciaux, les multiples routes des épices et de la soie ont aussi fait voyager les mots. Les jeunes participants découvrent tour à tour les mots arabes entrés dans la langue française et les mots français entrés dans la langue arabe. Un jeu de cartes « Les mots des voyageurs » leur permet d'apprendre tout en s'amusant.

À partir de 8 ans. Durée : 1h30

Samedi 5 octobre à 14h30 et 16h30



RYTHMES ET SONS

Cet atelier est un moment privilégié pour donner, de manière vivante et ludique, les clés des musiques du monde arabe. Durant la séance, vous écouterez de la musique mais surtout vous jouerez sur des percussions : daf, târ, derbouka en chantant joyeusement.

À partir de 8 ans. Durée : 1h30

Dimanche 13 octobre à 14h30



• Concert

QAÏS SAADI

Chant, oud, percussions et nay

Durant ce concert participatif et pédagogique, le musicien Qaïs Saadi vous invite à découvrir divers répertoires musicaux des grandes villes du monde arabe (Alger, Fès, Khartoum, Sanaa, Bagdad, Alep, Le Caire...) et à y prendre part par les percussions corporelles et le chant.

Musicien et musicologue, Qaïs Saadi a étudié le oud au Caire auprès du maître irakien Naseer Shamma et du maître égyptien Hazem Shaheen, puis à Damas avec le maître Hussein Sabsaby. Il intervient à la Philharmonie de Paris ainsi qu'à l'Institut du monde arabe où il a créé les Escales musicales en 2021.

En famille. Durée : 1h

Dimanche 13 octobre à 11h



© Franck Henry

• Le laboratoire mobile des langues

ÉCOUTER-PARLER



Il s'agit d'un programme culturel et scientifique qui vise à collecter la plus grande base de données de langues parlées afin de conserver et valoriser un vaste patrimoine sonore illustrant la diversité linguistique d'un territoire. Depuis 2022, le camion « Écouter – Parler » sillonne le territoire des Hauts-de-France pour enregistrer les manières de parler en français et dans les langues régionales. Il fera escale exceptionnellement au Temps des Cerises et à l'Espace Andrée Chedid dans le cadre du Festival « Des voix et des langues ».

Ce programme initié par la Délégation générale à la langue française et aux langues de France, repose sur une dynamique de co-construction avec les acteurs locaux des territoires mais aussi de la Francophonie et du patrimoine linguistique mondial. Il émane d'une collaboration entre le ministère de la Culture, le CNRS et des partenaires régionaux. Le projet se concrétise par un dispositif innovant de trois modules : un camion équipé d'un studio permettant des enregistrements sonores ; une plateforme de traitement des enregistrements numériques et différents outils de médiation (application pour tablette, portail internet...).

Tout public. Entrée libre.

Mercredi 16 et jeudi 17 octobre de 17h à 19h30



● SEMAINES ISSÉENNES DES DROITS DE L'ENFANT

Novembre 2024

Dans le cadre des Semaines isséennes des Droits de l'enfant ayant pour thème cette année le numérique, le Temps des Cerises propose une programmation riche et engagée associant de nombreux partenaires tels la CNIL ou les associations Cerberus4Youth, CapGame et Colori. Rencontre avec l'artiste Elly Oldman qui nous présente son travail et sa fresque géante interactive exposée au niveau de la verrière durant un mois.



Temps des Cerises : Pourriez-vous nous raconter en quelques mots votre parcours artistique ?

Elly Oldman : *J'ai commencé le dessin en autodidacte en 2016 suite à une crise d'épilepsie un peu forte qui m'a mise KO. J'ai choisi de me rééduquer en dessinant et début 2017, j'ai eu l'idée de commencer le Dessin Sans Fin sur le compte Instagram @theinfinitedrawing. Je souhaitais dessiner sans interruption et sans être contrainte par la couleur, les perspectives, les ombres ou tout ce que je ne maîtrisais pas à l'époque. Le résultat est une grande fresque monochrome de laquelle j'ai tiré l'exposition en réalité augmentée La Grande Histoire du Dessin Sans Fin. Jusque cette année, le dessin n'était qu'en bleu et blanc. J'ai décidé de le colorier car je souhaite le faire évoluer vers une nouvelle fresque, en couleur cette fois et toujours alliée à la réalité augmentée. Il continue à grandir sur le compte Instagram.*

TDC : Comment est née l'idée de cette fresque ? Quelle était votre ambition pour ce projet ?

E.O. : *Mon envie principale en créant cette exposition interactive était de parler avec le public de notre rapport au plastique et aux déchets jetés au sol. Je croisais énormément de détritrus lors de mes balades et je voulais comprendre et échanger autour de ce problème. Mon ambition était d'aborder cette thématique écologique sans dramatiser ni culpabiliser les spectateurs, mais plutôt en les emmenant avec moi dans une histoire*

loufoque d'une planète imaginaire attaquée par le plastique et qu'il faudrait aider. Sous couvert d'une balade un peu folle, je voulais ouvrir le dialogue et encourager un mimétisme des actions : on ramasse les déchets grâce à la réalité augmentée, pourquoi ne le ferait-on pas aussi dans la vraie vie ?

TDC : Quels conseils donneriez-vous aux familles et aux enfants qui visiteront votre installation durant un mois ?

E.O. : *J'aimerais surtout qu'ils s'amuse et prennent plaisir à découvrir l'histoire de la Petite Fille et de Platastique et qu'ils réussissent à sauver la Planète d'Au-Dessus de la Terre. Je souhaite aussi qu'ils découvrent les mille et une choses, clins d'œil, références que j'ai dissimulés dans le dessin. La réalité augmentée permet de découvrir l'histoire et les attaques de Platastique sous un angle ludique ; c'est l'une des fonctionnalités de l'exposition très appréciée des enfants notamment, mais il ne faut pas oublier La Chasse aux Trésors qui se fait avec un papier et un crayon ou simplement en regardant. C'est un des autres jeux autour duquel toutes les générations peuvent se retrouver et partager un bon moment.*

TDC : Avez-vous de nouveaux projets ?

E.O. : *Je suis actuellement en train de commencer la suite de La Grande Histoire du Dessin Sans Fin. Il s'agit d'une nouvelle fresque interactive intitulée La Planète d'Au-Dessus de la Terre qui alliera encore une fois réalité augmentée et dessin, cette fois en couleur. Cette fresque sera modulable et proposera plusieurs activités et histoires bien distinctes. Elle permettra de faire découvrir la planète imaginaire plus en détail et cette visite sera le prétexte pour aborder d'autres thématiques écologiques qui me tiennent à cœur comme l'éco-anxiété, l'obsolescence programmée ou encore les initiatives positives dans la lutte contre le plastique. Le projet en est à ses tout débuts et est prévu pour la fin de l'année 2026. Je suis actuellement dans la phase d'écriture préliminaire et de recherche de financements. Je commence les dessins l'an prochain, ainsi que l'animation et le développement de la réalité augmentée en collaboration avec de nouveaux artistes.*

• Installation

LA GRANDE HISTOIRE DU DESSIN SANS FIN

Direction artistique & création graphique :
Elly Oldman

Réalisation des animations : &Friends

Musique : Benjamin Le Baron

Développement technique : Artefacto

Cette fresque géante interactive, présentée ici sous forme de puzzle au sol, est une œuvre évolutive et immersive, combinant dessins et réalité augmentée, conçue comme une métaphore de notre monde en constante évolution. Elle permet au public de découvrir des animations colorées et poétiques, qui racontent une histoire et véhiculent un message symbolique sur l'écologie. Une application dédiée permet en outre d'explorer l'œuvre sous un nouvel angle en déclenchant des animations vidéo à certains emplacements.

Une « chasse aux trésors », comprenant 96 personnages et objets à retrouver dans le dessin, permet aussi d'aborder une facette de l'engagement écologique de l'artiste et d'engager une discussion entre les visiteurs.

Création accompagnée et produite par Electroni[k], en coproduction avec Le Cube, Centre de création numérique, Stereolux et avec le soutien d'Artefacto, du Château Ephémère et de la Ville de Guyancourt.

Tout public, à partir de 4 ans (animation en réalité augmentée à partir de 6 ans). Entrée libre.

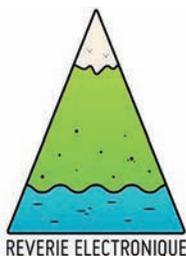
Du 2 au 30 novembre



© Elly Oldman



© Elly Oldman



• Spectacle jeune public

RÊVERIE ÉLECTRONIQUE

De Jesse Lucas - L'Armada Productions

Déroulant librement le fil de son inspiration au synthétiseur modulaire, Jesse Lucas imagine un voyage sonore destiné aux tout petits comme à leurs parents, le tout, au sein d'une bulle intimiste faite de boucles électroniques et de variations lumineuses... Inspirée des disques ambiants et épurés de Brian Eno, cette rêverie est une lente dérive parsemée ici et là de sons naturels (cris d'animaux, gouttes de pluie, roulement des vagues...) et accompagnée d'images projetées sur un objet géométrique. Petit à petit, les paysages se succèdent, du survol des montagnes jusqu'au fond des mers, on y suit l'évolution d'un monde organique qui se dévoile tout en douceur sous nos yeux, au gré des vibrations musicales.

En famille, dès 6 mois. Durée : 30 min.

Dimanche 3 novembre à 10h30 et 11h30

• Les portes ouvertes

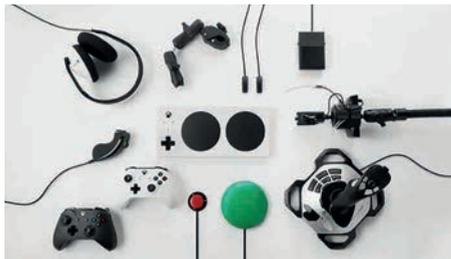
LES JEUX VIDÉO POUR TOUS

CapGame est une association travaillant depuis 2013 à l'accessibilité des jeux vidéo. Elle proposera durant une journée au public de découvrir des dispositifs originaux pour jouer. Que vous soyez en situation de handicap ou non, venez « jouer autrement » à vos jeux préférés : que ce soit sans les mains, en se partageant les commandes ou même sans regarder l'écran, toute l'équipe vous invite à essayer ces modalités alternatives !

À noter que durant tout le mois de novembre, le pôle numérique du Temps des Cerises proposera des créneaux de jeux vidéo inclusifs.

Tout public. Entrée libre.

Samedi 9 novembre de 11h à 18h



LA PARENTALITÉ NUMÉRIQUE UNE PRIORITÉ D'ACTION DE LA CNIL

L'utilisation par les enfants d'un smartphone, d'une tablette ou d'un ordinateur peut être source de tensions au sein des familles. Les parents sont souvent demandeurs de solutions pratiques et de bons conseils à mettre en œuvre. La CNIL répondra ainsi à leurs questions et présentera ses ressources pédagogiques pour les aider à accompagner leurs enfants dans leurs usages.

Tout public. Entrée libre.

Samedi 16 novembre de 11h à 18h



© Martin Vidberg

• Les ateliers

ANONYMAT SUR INTERNET | Cerberus4 Youth

Ou « Comment disparaître sans laisser de trace ? ». Cet atelier explore les techniques et outils permettant de supprimer son empreinte numérique. C'est le moment de comprendre l'importance de l'anonymat en ligne, les risques associés à la perte de la vie privée, et comment protéger son identité numérique.

Pour les 8 -11 ans. Durée : 1h30

Samedi 16 novembre à 14h30

Pour les 11 - 15 ans. Durée : 1h30

Samedi 16 novembre à 16h30

IDENTITÉ NUMÉRIQUE | Cerberus4 Youth

Cet atelier a pour objectif d'échanger avec les jeunes sur leur utilisation d'internet, ainsi que sur la notion d'identité numérique. Une activité ludique et pratique autour de l'OSINT (Open Source Intelligence).

Pour les 11 - 15 ans. Durée : 1h30

Dimanche 17 novembre à 15h



© Martin Vidberg

ÉCHANGÉONS SUR L'IDENTITÉ NUMÉRIQUE

Hugo Le Fur, expert en cybersécurité et président de l'association Cerberus4Youth, propose en famille un temps d'échanges et de questions/réponses autour de l'identité numérique et des risques auxquels les jeunes peuvent être confrontés (arnaques, données, etc.).

Tout public. Durée : 1h

Dimanche 17 novembre à 17h30

MON PETIT BAZ'ART | *Special Invader*

Découvrons le street-artiste Invader et ses mosaïques qui ont envahi le monde entier ! Nous réaliserons une mosaïque sous la forme du célèbre petit envahisseur de l'espace ! Et pour les plus petits, partons à une chasse aux Invaders...

En famille, de 3 à 5 ans. Durée : 1h

Samedi 16 novembre à 15h et 17h

En famille, de 5 ans. Durée : 1h30

Samedi 30 novembre à 15h

Dimanche 1^{er} décembre à 15h

COLORI | *S'initier au numérique sans écran*

Algorithmes, codage, ou Intelligence Artificielle... Découvrez des ateliers clés en main favorisant le développement cognitif des plus jeunes à l'aide d'outils variés : contes, coloriages, mosaïques, cartes et images classifiées.

En famille, de 6 à 8 ans. Durée : 1h30

Dimanche 24 novembre à 14h

En famille, de 3 à 6 ans. Durée : 1h30

Dimanche 24 novembre à 16h



© Martin Vieberg



Soirée Pyjama - doudou

RIZOM par la compagnie La Ravi

En ouverture de la soirée, deux artistes emmènent leurs valises et leurs secrets pour une déambulation où chaque halte au sein du Temps des Cerises est l'occasion de découvrir les richesses culturelles de différents continents à travers les chants, les mouvements des corps, les tissus et les sons des langues venus d'ailleurs...

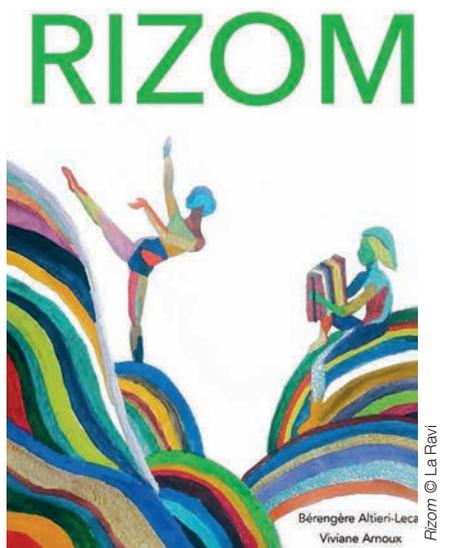
En famille, dès 2 ans. Durée : 30 min.

Samedi 23 novembre à 18h

Différents temps et espaces seront ensuite orchestrés : Rizom'Bal, ateliers créatifs, lectures, exposition... Et pour démarrer la soirée, chacun amène un plat. Une soirée de nouveau placée sous le signe de l'altérité et de la convivialité ! A noter que certains ateliers pourront être sur réservation.

Public familial (enfant jusqu'à 10 ans). Entrée libre.

Samedi 23 novembre de 18h30 à 21h30



Béregère Altieri-Leca
Viviane Arnoux

Rizom © La Ravi

● COULEURS JAPON

Décembre 2024 – Janvier 2025

Après avoir accueilli des expositions autour de Shigeru Mizuki ou du kamishibai, le Temps des Cerises s'intéresse cette année au mensuel *Garo* qui a marqué l'histoire du manga. Durant deux mois, des contes, des lectures ou des ateliers vous permettront également de découvrir d'autres facettes du Japon. Rencontre avec Claude Leblanc, commissaire de l'exposition.



Claude Leblanc © Jérémy Bouillard

Temps des Cerises : Vous présentez au Temps des Cerises une exposition « *Garo, 1964-1974, une histoire dans l'Histoire* » issue de vos collections. Pourquoi cet intérêt pour un magazine manga finalement assez méconnu en France ?

Claude Leblanc : Lors de mon premier séjour au Japon, en 1984, j'ai fait la découverte de deux pans importants de la culture populaire japonaise : l'œuvre du cinéaste Yamada Yôji et le magazine *Garo*. Ils m'ont accompagné tout au long de mon exploration du Japon et m'ont aidé à en comprendre plusieurs de ces facettes. Concernant *Garo* proprement dit, le rôle que ce mensuel a joué dans l'histoire du manga, mais aussi sa connexion très forte avec l'histoire sociale et politique du pays a été déterminant dans le développement de mon intérêt à son égard. Comme je l'ai fait avec Yamada en 2021 en publiant la première biographie jamais écrite sur le cinéaste le plus populaire du Japon, j'ai commis une histoire du magazine *Garo* en 2023. Une manière pour moi de les « remercier » d'avoir contribué à ma connaissance du Japon.

TDC : Pourriez-vous nous dire quelques mots sur la création de ce magazine et l'influence qu'il a pu jouer au Japon ?

C.L. : *Garo* est né de la volonté de deux hommes, l'éditeur Nagai Katsuichi et le dessinateur Shirato Sanpei, qui voulaient utiliser le manga comme un élément d'éducation pour les enfants. Jusque-là les mangas avaient pour vocation de distraire, mais les deux fondateurs du mensuel estiment que les enfants ont besoin d'être plus en phase avec la réalité. Ils veulent leur faire prendre conscience que le monde n'est pas facile, que les inégalités et les discriminations sont encore monnaie courante à

l'époque contrairement au discours dominant qui insiste sur la fin de la reconstruction et le début d'une ère de forte croissance. Pour atteindre cet objectif, Shirato Sanpei imagine un récit au long cours, Kamui-den, qui sera le pilier du mensuel. Dans chaque numéro, cette histoire évoquant les luttes paysannes au XVIIIe siècle contre les inégalités et les discriminations occupera près des deux tiers du magazine. Sur le papier, l'idée n'est pas mauvaise d'autant que Shirato Sanpei est de loin le mangaka le plus populaire au Japon au tournant des années 1960, loin devant le « dieu du manga » Tezuka Osamu. Si les enfants n'adhèrent finalement pas à ce récit sans doute un peu trop complexe, en revanche, un public plus âgé, celui des étudiants et des jeunes adultes, va s'enticher des aventures de Shôsuke, le protagoniste de Kamui-den. Il est vrai qu'à l'époque les universités sont en ébullition et les tensions sociales sont nombreuses dans le pays. A partir de là, le magazine va connaître son âge d'or grâce à ce nouveau public.

TDC : Quels sont les auteurs emblématiques de *Garo* que nous pouvons aujourd'hui découvrir en France ?

C.L. : Ces dernières années, plusieurs éditeurs se sont intéressés aux œuvres parues dans *Garo*. Cornélius, Le Lézard noir, les éditions IMHO ou encore Astrabile ont décidé de sortir des sentiers battus du manga shônen (pour adolescents) pour défricher des pans méconnus de la bande dessinée japonaise, comprenant que le public français était mûr pour s'y plonger. Tsuge Yoshiharu et son frère Tadao figurent parmi les auteurs phares du mensuel. Le premier a révolutionné la structure narrative qui dominait jusque dans les années 1960 le manga et a ouvert une brèche sur le plan graphique avec son œuvre la plus connue « *La Vis* » parue en 1968. Le second a développé une œuvre beaucoup plus sombre et réaliste qui a influencé de nombreux auteurs dans les années 1970 et 1980. On peut aussi citer Hayashi Seiichi qui est devenu le porteur drapeau d'un manga intimiste. Tsurita Kuniko, l'une des rares dessinatrices à avoir percé dans *Garo*, est aussi disponible en français. Il faut aussi citer Shirato Sanpei et son *Kamui-den* paru en 2010 en France, mais qui est aujourd'hui épuisé.

• Exposition

GARO 1964 - 1974

UNE HISTOIRE DANS L'HISTOIRE

Fondé à l'automne 1964 au moment où le Japon allait accueillir les premiers Jeux olympiques de Tokyo, le mensuel Garo a non seulement ouvert la voie à une révolution dans l'univers du manga, mais il a aussi accompagné l'évolution de la société japonaise au cours de cette décennie cruciale dans l'histoire du pays. Au-delà de son rôle pionnier sur le plan graphique, Garo s'est imposé comme un espace de réflexion pour une partie de la jeunesse japonaise désireuse de remettre en question le fonctionnement de la société.

Au cours des 10 premières années d'existence du magazine, les œuvres de Shirato Sanpei, Tsuge Yoshiharu, Mizuki Shigeru, Tsuge Tadao, Katsumata Susumu ou encore Tatsumi Yoshihiro ont contribué à ouvrir un chapitre important de l'histoire du manga.

Cette exposition composée de documents exceptionnels et originaux issus des collections de Claude Leblanc vous permettra de découvrir le Japon autrement.

Tout public. Entrée libre.

Du 6 décembre au 22 janvier



Visite commentée de l'exposition le samedi 14 décembre à 16h suivie d'un cocktail en présence de Claude Leblanc, commissaire de l'exposition.

LE COIN LECTURE

En lien avec l'exposition, retrouvez sous la verrière une sélection d'ouvrages d'auteurs qui ont débuté leur carrière avec le magazine Garo ou qui ont été influencés par la ligne graphique, le style narratif ou les thèmes abordés dans ce mensuel rebelle.



• Rencontre *dédicace*

LA RÉVOLUTION GARO

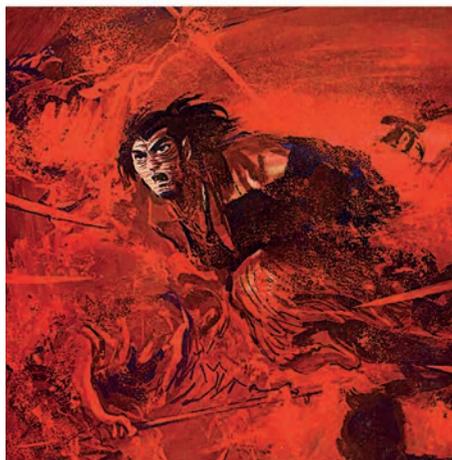
Claude Leblanc dévoile dans son livre *La Révolution Garo* les coulisses de cette révolution artistique. Au-delà de son rôle pionnier sur le plan graphique, *Garo* s'est imposé comme un espace de réflexion pour une partie de la jeunesse japonaise désireuse de remettre en question le fonctionnement de la société et a donné naissance à des générations d'auteurs et d'autrices qui, pendant plus d'un demi-siècle, interrogeront leur médium et le monde qui les entoure.

Écrivain et fondateur du mensuel *Zoom Japon*, Claude Leblanc est ancien rédacteur en chef de *Courrier international* et *Jeune Afrique*. Il est aujourd'hui journaliste-éditorialiste au quotidien *L'Opinion* en charge des questions asiatiques. Il est l'auteur d'une vingtaine d'ouvrages parmi lesquels *Le Japon vu par Yamada Yôji* (Ilyfunet, 2021). Son prochain livre à paraître est une biographie du mangaka Ishinomori Shōtarō (IMHO, 2025).

Tout public. Durée : 1h
Samedi 18 janvier à 16h



Claude Leblanc
**LA RÉVOLUTION
GARO**
1945 – 2002



• Les ateliers

ESTAMPE JAPONAISE UKIYO-E

À l'aide de planches d'impression 3D, l'artiste Bram Tan propose une technique d'estampe japonaise accessible et ludique. Venez découvrir l'art de l'ukiyo-e le temps d'un après-midi.

En famille, à partir de 9 ans. Durée : 2h
Dimanche 8 décembre à 14h30

MON PETIT BAZ'ART

À la manière d'Antoine Guilloppé

Bienvenue dans mon petit baz'art ! Sur les pas de la petite Akiko, partons à la découverte de l'univers zen et poétique de l'illustrateur Antoine Guilloppé. Vous apprendrez à dessiner ce personnage et à l'aide de papier d'origami, l'habillerez d'un kimono !

En famille, à partir de 5 ans. Durée : 1h
Dimanche 8 décembre à 15h et 17h

CHIGIRI-E

Par l'association *Talachiné*. Cet art japonais en papier déchiré était répandu dans l'archipel nippon à l'ère Edo (1603-1868) qui a inspiré de nombreux artistes. Durant cet atelier, les enfants pourront réaliser des mini-tableaux avec des papiers de soie.

En famille, à partir de 6 ans. Durée : 1h30
Samedi 18 janvier à 14h30



Dans mon jardin @ I. Ayme, E.Bertoncini, Ed. Lirabelle

• Autour des poupées Kokeshi

KIBOKO

Par le Friix Club

Spectacle de manipulation d'objets

Avec douceur et délicatesse, nous invitons les plus petits à embarquer pour un voyage imaginaire au Japon, en compagnie de petites poupées de bois colorées : les kokeshis. Véritable invitation au voyage, composé comme une série de cartes postales sonores et visuelles, ou de haïkus animés, ce spectacle suit les tribulations de Kiboko qui vit avec son frère et ses parents, se laissant aller à la rêverie, dans un récit sans paroles et aux couleurs de fleurs de cerisier. La composition musicale, fortement inspirée par la musique traditionnelle japonaise, exprime les sentiments, les émotions, les mots absents de nos personnages.

Production : Friix Club, ville de Bordeaux, Département de la Gironde et Région Nouvelle-Aquitaine.
Soutien : Kinosaki International Arts Center - Japon.

En famille, à partir de 1 an. Durée : 25 min.

Dimanche 8 décembre à 10h30 et 11h30

• Les lectures

LE MARATHON DU KAMISHIBAI

Dans le cadre de la journée mondiale du Kamishibai, rendez-vous au Temps des Cerises pour découvrir nos gaïto kamishibaiya (conteurs) durant un après-midi placé sous le signe des histoires.

Tout public, à partir de 1 an. Différents créneaux.

Samedi 7 décembre de 13h à 18h



© Dagmar Knerova - Théâtre Royal du Peruchet - BXL

MARCHÉ IZUMI

Le collectif d'artisans japonais revient au Temps des Cerises pour présenter ses créations : Kokeshi, kimono, bijoux, sceaux... Un restaurant éphémère japonais s'installe en outre dans notre espace où vous pourrez également découvrir les secrets de fabrication du saké durant le week-end et déguster quelques pâtisseries. Deux ateliers d'initiation à la langue japonaise et à la calligraphie seront en outre proposés.

Tout public. Entrée libre.

Samedi 7 et dimanche 8 décembre de 10h à 19h



● ARCHÉO'SQUELETTE

© Arkeo Fabrik



Des ateliers pour s'initier à l'archéo-anthropologie funéraire grâce à notre module d'inhumation. Pourquoi fouiller une tombe ? Le squelette est devenu pour les archéologues l'élément le plus important d'une sépulture. Son étude permet en effet de retrouver des gestes et des coutumes, et nous en apprend beaucoup sur la vie d'un individu, et parfois sur l'évolution de toute une société.

À partir de 9 ans. Durée : env. 1h30
Samedi 5 octobre à 15h

● SAMEDI SCIENCE

Découvrir, expérimenter, apprendre, s'amuser, tel est le programme de ces samedis consacrés à la science ! Avec l'association Traces, qui réunit des professionnels impliqués dans la recherche et sa diffusion.



TRACES

LA MACHINE À SONS

Ouvrez grand vos oreilles et partez explorer le son. Mais au fait... Nos oreilles sont-elles le seul moyen d'étudier le son ? Ne peut-on pas le voir ? En réalisant diverses expériences, cet atelier sera l'occasion d'explorer la diversité des moyens de faire du son, de le transporter, mais aussi de le voir, le sentir... Et il n'est pas impossible que, de temps en temps, ça fasse Boum !

À partir de 10 ans. Durée : env. 1h30
Samedi 19 octobre à 14h30 et 16h15

BOÎTES NOIRES

Une boîte, noire, close, et interdiction de regarder dedans... et pourtant vous devrez deviner ce qu'elle contient ! Vous aurez par contre à disposition du matériel, et vous pourrez l'utiliser pour glaner des indices, faire des hypothèses, échafauder des théories et comparer vos résultats... Découvrez l'esprit scientifique qui sommeille en vous !

À partir de 10 ans. Durée : env. 1h30
Samedi 23 novembre à 14h30 et 16h15



LES AUTOMATES D'INSPIRATION KARAKURI NINGYO

Du carton, des bâtons et des engrenages... Représentez un personnage, une scène qui se met en mouvement lorsqu'on tourne une manivelle sur le côté d'une boîte. Vous pourrez mimer et animer un samouraï chevauchant un cheval comme votre héroïne de manga préféré ! Des engrenages les plus simples aux plus complexes, il y aura de quoi se creuser les méninges !

À partir de 10 ans. (enfant accompagné).
Durée : env. 2h

Samedi 11 janvier à 14h et 16h15

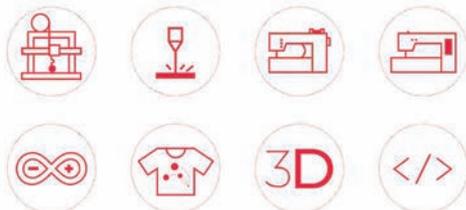


LE MINILAB | ESPACE DE CRÉATION NUMÉRIQUE

Cet espace dédié au numérique propose des animations, des soirées ou des ateliers variés autour de l'impression 3D, du codage, de la robotique ou de la réalité virtuelle. Il s'est enrichi petit à petit de machines, de compétences et développe une communauté de *makers*.

• Habilitation & OpenLab

Devenez un *maker* au Temps des Cerises ! Nous vous accompagnons dans la validation de compétences techniques indispensables à l'utilisation des outils de fabrication numérique pour ensuite utiliser les machines en autonomie (ou presque), notamment lors des OpenLab, les rendez-vous de la communauté Minilab !



PORTES OUVERTES OPENLAB

Le Minilab ouvre ses portes : rejoignez la communauté ! Atelier, habilitation : voici les étapes afin de venir travailler sur des projets personnels, prototypage lors des OpenLab. Un temps ouvert à tous pour découvrir les machines et leur utilisation et poser toutes vos questions aux *makers* !

Tout public.

Réservation par créneau d'une heure.

Dimanche 20 octobre de 15h à 17h

Dimanche 15 décembre de 15h à 17h

HABILITATION | Impression 3D

À partir de 15 ans / Adultes. Durée : 1h30

Dimanche 20 octobre à 17h30

HABILITATION | Gravure - Découpe Laser

À partir de 15 ans / Adultes. Durée : 1h30

Dimanche 15 décembre à 17h30

• Le temps des bricolos



Un temps pour réparer, construire et créer du lien ! Amenez un petit objet (un seul !) et nos intervenants pourront vous donner des conseils et tenteront de réparer avec vous vos petits appareils électroniques ou informatiques à l'aide de l'outillage et des machines disponibles au sein du Minilab.

Tout public. Réservation par créneau d'une heure.

Samedi 19 octobre de 14h30 à 17h30

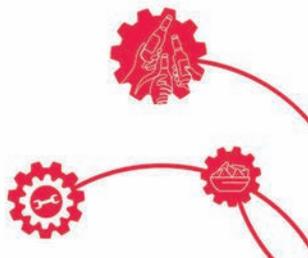
Samedi 11 janvier de 14h30 à 17h30

Nouveau APÉRO'LAB

Un jeudi soir, à l'heure de l'apéro, venez découvrir les ressources du Minilab et vous initier à différentes machines avec nos intervenants. Vous pourrez également nous faire part de vos projets personnels et rejoindre la communauté des *makers* du Temps des Cerises !

Tout public. Réservation conseillée, nombre de places limité.

Jeudi de 19h à 20h30 : 12 septembre, 10 octobre, 7 novembre, 19 décembre et 16 janvier



• Les incontournables du Minilab

CRÉATION TEXTILE

Réalisez des imprimés ou des broderies pour personnaliser votre vêtement ou votre sac en vous inspirant des expositions proposées au Temps des Cerises !

Pour les 6-8 ans. Durée : 1h30

Samedi 21 septembre à 14h30

Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Samedi 21 septembre à 16h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Samedi 14 décembre à 14h30



CRÉATION 3D

Venez modéliser puis imprimer la pièce dont vous avez besoin ou tout simplement reproduire un objet désiré ou une figurine !

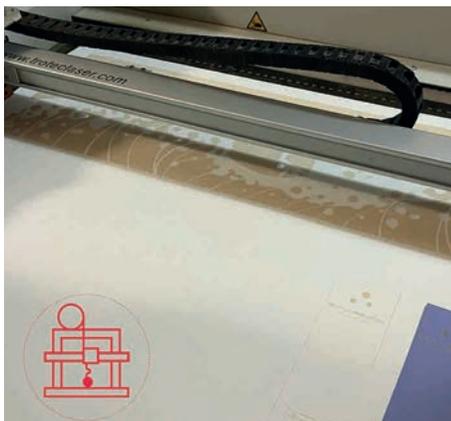
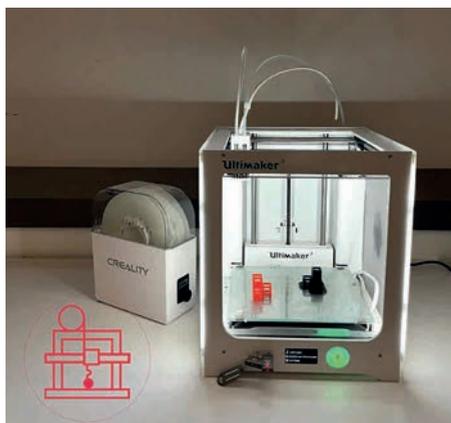
Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Samedi 5 octobre à 14h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Samedi 5 octobre à 16h30

Samedi 30 novembre à 16h30



CRÉATION LASER

Venez découvrir l'utilisation d'une découpeuse – graveuse laser. Selon la thématique du moment, vous serez amenés à concevoir et graver votre propre création !

Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Samedi 2 novembre à 14h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Samedi 2 novembre à 16h30

Pour les 6-8 ans. Durée : 1h30

Samedi 30 novembre à 14h30

LES MIDI'LAB

Sur le temps de la pause déjeuner, venez-vous initier à différentes machines du Minilab entre amis ou entre collègues en vous inspirant des expositions présentées au Temps des Cerises ! N'oubliez pas votre panier-repas que vous pourrez partager sous la grande verrière.

Mardi 8 octobre de 12h à 14h : Atelier d'initiation « Gravure »

Mardi 26 novembre de 12h à 14h : Atelier d'initiation « Création 3D »

Mardi 14 janvier de 12h à 14h : Atelier d'initiation « Création laser »

• Cybersécurité

01110010111001111
10001100101010010
10101101101010110
11101011**HACKED**111
00010101001000010
10010101010101010
11111001111110110

• Autour du codage

LANGAGE HTML / CSS | *ISEP Gaming Club*

Cet atelier est l'occasion de s'initier à la programmation textuelle et créative avec des outils professionnels. Il convient à celles et ceux qui veulent découvrir la création d'une page internet et sa mise en forme en HTML/CSS.

Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Samedis 12 octobre et 18 janvier à 14h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Samedis 12 octobre et 18 janvier à 16h30

ARDUINO | *Cerberus4 Youth*

Réalisez vos premiers circuits électroniques et donnez-leur vie grâce à Arduino, une initiation pour tous ceux qui veulent découvrir la programmation électronique.

Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Samedi 11 janvier à 14h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Samedi 11 janvier à 16h30

INITIATION À PYTHON | *Cerberus4 Youth*

Venez découvrir le monde passionnant de la programmation informatique et réalisez vos premiers pas grâce à Python, un langage simple et polyvalent, idéal pour les débutants.

Pour les 8-11 ans. Durée : 1h30

Dimanche 12 janvier à 14h30

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Dimanche 12 janvier à 16h30

HACKING ÉTHIQUE | *Cerberus4 Youth*

Un atelier pour sensibiliser les plus jeunes à la sécurité informatique, à travers notamment un rappel du cadre légal et une mise en pratique avec des tests d'intrusion.

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

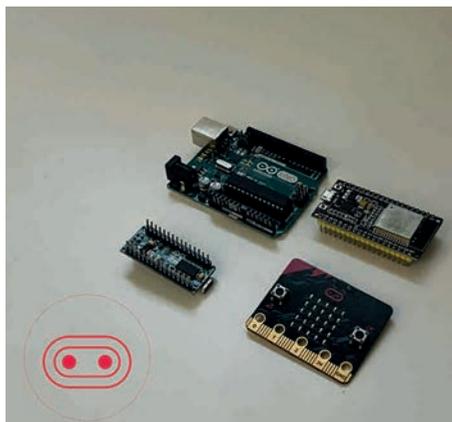
Samedi 28 septembre à 14h30 et 16h30

COMMENT SE PROTÉGER D'UN HACKER

Un atelier pour échanger autour du hacking et de la sécurité informatique (arnaques, usurpation d'identité, vol de données personnelles, etc.) avec une mise en situation où deux mails sont interceptés par un groupe d'experts en cybersécurité !

Pour les 11-15 ans. Durée : 1h30

Dimanche 29 septembre à 14h30 et 16h30



• Le Temps des jeux vidéo & de la réalité virtuelle

Consoles ou réalité virtuelle, le Temps des Cerises vous propose de découvrir et tester les dernières consoles et casques, seul ou entre amis, mais aussi de participer à des soirées événements !

CONSOLE DE JEUX

(Playstation 5, Xbox Series S, Nintendo Switch, etc.)

Les dernières sorties vidéoludiques rejoignent le catalogue du Temps des Cerises, jeux de sport et d'aventure, multi-joueurs... Profitez-en pour tester nos différentes consoles, notamment la Playstation 5 !

À partir de 8 ans / Adultes. Réservation sur place ou au 01 41 23 84 00 (par créneau d'une heure).

Mercredi, jeudi, samedi, dimanche de 14h30 à 18h30



Durant le semestre, un temps *Gaming* sera proposé pour le grand public avec l'association ISEP Gaming Club avec laquelle le Temps des Cerises a noué un partenariat en accueillant notamment un *Stream Caritatif*. Plus d'infos à venir sur Eventbrite et les réseaux sociaux !



RÉALITÉ VIRTUELLE

Avec l'ISEP Gaming Club

Muni d'un casque et deux manettes : plongez dans un monde virtuel et immersif.

A noter que l'utilisation des casques VR n'est pas autorisée pour les enfants de moins de 12 ans.

À partir de 12 ans / Adultes.

**Week-end du 14 et 15 septembre
de 14h30 à 18h30**

**Dimanche 13 octobre
de 14h30 à 18h30**

**Week-end du 14 et 15 décembre
de 14h30 à 18h30**

**Dimanche 19 janvier
de 14h30 à 18h30**

Sur rendez-vous au 01 41 23 84 00 (par créneau d'une heure).

LES CONTENUS VR DU RÉSEAU MICRO-FOLIE

De nombreuses institutions partenaires des Micro-Folies mettent à disposition du public des contenus pédagogiques ou ludiques en réalité virtuelle. Ainsi, avec ARTE, vous pourrez rentrer dans la peau d'un astronaute, découvrir des œuvres ou des artistes comme *L'obsession des nymphéas* de Claude Monet, *Le voyage intérieur* de Paul Gauguin et *Le soleil* d'Edvard Munch, ou voyager à Pompéi en 360°. Le musée du quai Branly – Jacques Chirac, l'Opéra national de Paris, le Musée du Louvre ou Ubisoft proposent par ailleurs des immersions au cœur des arts, de la mythologie ou du patrimoine.



Le captif de Teotihuacan

© Musée du quai Branly – Jacques Chirac ACC 2022

LE TEMPS DES LIVRES



© TDC

● LES MARMOTTINES

Ce temps d'histoires et de comptines met en valeur des albums à travers des décors et des personnages colorés grâce à différents supports. Interactifs et ludiques, ce sont des moments doux réservés aux enfants de moins de trois ans.

De 0 à 3 ans (enfant accompagné).

Mercredi à 9h30 : 11 septembre, 9 octobre, 6 novembre, 4 décembre et 8 janvier

● CLUB LECTURES GOURMANDES

Né de l'initiative de lecteurs et habitants du Fort, ce rendez-vous mensuel est proposé aux amoureux-ses de lectures et d'actualités culturelles, autour d'un déjeuner participatif.

Public adulte. Renseignements au 01 41 23 84 01
Prochaine date : **Samedi 21 septembre**

● PLAISIR DE LIRE



Avec l'association *Lire et Faire Lire*. Une séance de lecture adaptée aux plus jeunes en lien avec la programmation du Temps des Cerises.

À partir de 3 ans (enfant accompagné).

Samedi à 11h : 12 octobre, 9 novembre, 7 décembre et 18 janvier

● MANGA CLUB

Chaque mois, la mangathèque reçoit cette rencontre de fans de mangas qui partagent leurs dernières découvertes et surtout leur passion pour le 9^{ème} art japonais. Animée par une apprentie mangaka qui proposera aussi quelques astuces pour dessiner !

Pour les adolescents. Durée : env. 1h30

Jeudi à 18h : 3 octobre, 7 novembre, 5 décembre et 9 janvier



STAGE MANGA

Durant les vacances scolaires, mettez-vous dans la peau d'un mangaka ! Découvrez les différentes étapes pour réaliser un manga (écriture, scénario, personnages, story-board, crayonné, encrage, tramage...) ainsi que quelques astuces pour dessiner !

Jeunes 11-15 ans (collège). Stage payant en fonction du quotient familial. Inscription sur TÉLISS. Renseignements au 01 41 23 84 00 ou à l'accueil du Temps des Cerises.

Du lundi 21 au vendredi 25 octobre de 10h à 13h

LE TEMPS DES ATELIERS ANNUELS

Le Temps des Cerises propose chaque année des ateliers hebdomadaires à caractère pédagogique, culturel ou artistique qui se déroulent durant les périodes scolaires (~ 30 séances à l'année, de mi-septembre à mi-juin). Conditions d'adhésion, contenus des ateliers et tarifs : www.clavim.asso.fr. Inscription au Temps des Cerises le mercredi 4 septembre et lors du Forum de Rentrée, vendredi 6 et samedi 7 septembre, au Palais des Sports - Robert Charpentier.

ENFANCE

4-6 ans (*moyenne et grande section maternelle*)

- ATELIER PARENT – ENFANT « À L'ART DÉCOUVERTE » : Samedi 11h-12h
- IMMERSION ANGLAISE : Samedi 10h-11h

6-8 ans (*CP-CE2*)

- LES MINI-SAVANTS : Samedi 10h-11h30
- IMMERSION ANGLAISE : Samedi 11h-12h

8-11 ans (*CM1 et CM2*)

- INITIATION AU JAPONAIS PAR LES MANGAS : Mardi 18h-19h
- ROBOTIQUE : Mercredi 17h-18h30
- CUISINE DU JAPON : Jeudi 17h-18h30
- LES P'TITS CODEURS : Samedi 10h-11h30
- LES P'TITS SAVANTS : Samedi 11h30-13h
- IMMERSION ANGLAISE : Samedi 12h-13h

JEUNESSE (11 – 15 ans)

- OPEN'LAB : Mercredi 15h-16h30
- SO BRITISH (6^e / 5^e) : Mercredi 14h30-16h
- SO BRITISH (4^e / 3^e) : Mercredi 16h-17h30
- DESSIN MANGA : Mercredi 17h30-19h
- E-SPORT : Jeudi 17h30-19h
- ROBOTIQUE FIRST LEGO® LEAGUE : Découverte (6^e / 5^e) Vendredi 17h-18h30
- ROBOTIQUE FIRST LEGO® LEAGUE : Découverte (4^e / 3^e) Vendredi 17h-19h
- CODAGE : Samedi 11h30-13h

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE – AIDE AUX DEVOIRS : Lundi, mardi et jeudi de 17h à 19h

ADOS – ADULTES

- GUITARE : Jeudi 20h-21h30

STAGE | Gravure et Estampe 3D

Apprenez durant une semaine les techniques de l'ukiyo-e, les estampes traditionnelles japonaises, et réalisez vos propres planches en modélisation via le logiciel TinkerCad pour ensuite les imprimer en 3D. Vous pourrez également découvrir et utiliser les machines du Minilab, notamment la découpe-laser. Une occasion unique pour apprendre, travailler en équipe, se perfectionner mais aussi créer et innover !

Jeunes 11-15 ans (collège). Stage payant en fonction du quotient familial. Inscription sur TÉLISS.

Renseignements à l'accueil du Temps des Cerises.

Du lundi 21 au vendredi 25 octobre de 10h à 13h



Le Temps des Cerises accueille également plusieurs associations isséennes tout au long de l'année : *Phare d'Issy* (ateliers créatifs / www.pharedissy.fr), *VivaLive* (yoga / <http://vivalive.fr>), *Arc de Scène* (chant, comédie musicale / arcdescene@orange.fr), *Les brodeuses d'Issy* (broderie d'art / iv.brodeur.paris@orange.fr), *Tribu Café* (café des parents / tribucafeyssy@gmail.com) et *Avenir Dysphasie France* (ateliers d'habileté sociale pour jeunes atteints de troubles cognitifs / aadfrance@dysphasie.org).

AGENDA

Rappel : Pour tous les spectacles, ateliers, rencontres ou projections (sauf mentions contraires) : nous vous remercions de bien vouloir vous inscrire via le lien : www.issy.com/reservation-tempsdescerises. Merci de bien vous informer sur l'âge requis pour chaque événement et veiller à bien inscrire tous les participants.

Le Musée Numérique Micro-Folie est en accès libre au sein de l'Auditorium :
les mercredis de 14h à 17h et les samedis de 14h à 18h
(Sauf événements exceptionnels et ateliers ponctuels)



SEPTEMBRE

Du 3 au 29 septembre	Exposition <i>Jardins-Mémoires</i> (p.10)
Dimanche 1 ^{er} septembre	Portes ouvertes du Musée numérique <i>Collection Île-de-France</i> (p.11)
Vendredi 6 et samedi 7 septembre	Le Temps des Cerises au Forum de Rentrée – Palais des Sports
Mercredi 11 septembre	Marmottines (p.28)
Jeudi 12 septembre	Apéro'Lab (p.24)
Samedi 14 et dimanche 15 septembre	Séances VR avec l'ISEP Gaming Club (p.27)
Dimanche 15 septembre	Tribu café – café des parents (p.29)
Lundi 16 septembre	Début des ateliers hebdomadaires (p.29)
Vendredi 20 septembre	Rencontre avec les photographes de l'exposition <i>Jardins-Mémoires</i> (p.10)
Samedi 21 et dimanche 22 septembre	Journées européennes du patrimoine – mur mémoriel (p.10)
Samedi 21 septembre	Atelier Minilab <i>Création textile</i> (p.25)
Samedi 21 septembre	Club des lectures gourmandes (p.28)
Samedi 21 septembre	Visite contée Afrique avec le musée du quai Branly (p.8)
Dimanche 22 septembre	Portes Ouvertes du Minilab (p.11)
Mercredi 25 septembre	Atelier À l'art découverte – <i>La photo argentique</i> (p.9)
Samedi 28 septembre	Spectacle déambulatoire <i>Moon</i> (p.11)
Samedi 28 septembre	Atelier Minilab <i>Hacking éthique</i> (p.26)
Dimanche 29 septembre	Atelier Minilab <i>Se protéger d'un hacker</i> (p.26)
Dimanche 29 septembre	Portes ouvertes du Musée numérique <i>Collection Île-de-France</i> (p.11)

OCTOBRE

Mercredi 2 octobre	Atelier À l'art découverte – <i>L'aquarelle</i> (p.)
Jeudi 6 octobre	Manga Club (p.28)
Du 4 au 27 octobre	Exposition <i>Des voix venues d'Orient</i> (p.13)
Samedi 5 octobre	Ateliers <i>Les mots voyageurs</i> avec l'IMA (p.13)
Samedi 5 octobre	Atelier <i>Archéo'Squelette</i> (p.23)
Samedi 5 octobre	Atelier Minilab <i>Création 3D</i> (p.25)
Dimanche 6 octobre	Tribu café – café des parents (p.29)
Dimanche 6 octobre	Petits et grands cuistots (p.9)
Mardi 8 octobre	Midi'Lab (p.25)
Mercredi 9 octobre	Marmottines (p.28)
Jeudi 10 octobre	Apéro'Lab (p.24)
Samedi 12 octobre	Plaisirs de lire avec <i>Lire et Faire Lire</i> (p.28)
Samedi 12 octobre	Atelier codage <i>Langage HTML / CSS</i> (p.26)
Samedi 12 octobre	Mini-conférence <i>Chevaux célestes</i> avec le musée Guimet (p.7)
Dimanche 13 octobre	Concert - Qais Saadi (p.14)
Dimanche 13 octobre	Séances VR avec l'ISEP Gaming Club (p.27)
Dimanche 13 octobre	Atelier <i>Rythmes et sons</i> avec l'IMA (p.13)
Mercredi 16 et jeudi 17 octobre	Le laboratoire mobile des langues (p.14)
Samedi 19 octobre	Visite contée <i>Océanie</i> avec le musée du quai Branly (p.8)
Samedi 19 octobre	Atelier <i>Samedi Science – La machine à sons</i> (p.23)
Samedi 19 octobre	Le Temps des Bricolos (p.24)
Dimanche 20 octobre	Portes ouvertes du <i>Minilab & Habilitation - Impression 3D</i> (p.24)
Du lundi 21 au vendredi 25 octobre	Stage Minilab <i>Gravure et estampe 3D</i> (p.29)
Du lundi 21 au vendredi 25 octobre	Stage Manga (p.28)
Samedi 26 octobre	Atelier <i>Musicovertes - Les orchestres</i> (p.9)

NOVEMBRE

Samedi 2 novembre	Atelier Minilab <i>Création Laser</i> (p.25)
Du 2 au 30 novembre	Installation <i>La grande histoire du dessin sans fin</i> (p.16)
Dimanche 3 novembre	Spectacle jeune public <i>Rêveries électroniques</i> (p.16)
Mercredi 6 novembre	Marmottines (p.28)
Jeudi 7 novembre	Manga Club (p.28)
Jeudi 7 novembre	Apéro'Lab (p.24)
Samedi 9 novembre	Les jeux vidéo pour tous avec CapGame (p.17)
Samedi 9 novembre	Plaisirs de lire avec <i>Lire et Faire Lire</i> (p.28)
Samedi 9 novembre	Atelier <i>Meilleurs vœux de Chine</i> avec le musée Guimet (p.7)
Dimanche 10 novembre	Tribu café – café des parents (p.29)
Samedi 16 novembre	<i>La parentalité numérique</i> avec la CNIL (p.17)
Samedi 16 novembre	Atelier Minilab <i>Anonymat sur Internet</i> (p.17)
Samedi 16 novembre	Atelier Mon petit Baz'Art <i>Special Invader</i> (p.18)
Dimanche 17 novembre	Atelier Minilab & rencontre autour de <i>l'Identité numérique</i> (p.18)
Dimanche 17 novembre	Petits et grands cuistots (p.9)
Samedi 23 novembre	Atelier Samedi Science – <i>Boîtes noires</i> (p.23)
Samedi 23 novembre	Spectacle <i>Rizom & soirée Pyjama-Doudou</i> (p.18)
Dimanche 24 novembre	Ateliers Colori (p.18)
Mardi 26 novembre	Midi'Lab (p.25)
Mercredi 27 novembre	Atelier À l'art découverte - <i>L'encre dans l'art</i> (p.9)
Samedi 30 novembre	Atelier Mon petit Baz'Art <i>Special Invader</i> (p.18)
Samedi 30 novembre	Atelier <i>Musicouvertes - L'opéra chinois</i> (p.9)
Samedi 30 novembre	Atelier Minilab <i>Création 3D</i> (p.25)

DÉCEMBRE

Dimanche 1 ^{er} décembre	Tribu café – café des parents (p.29)
Dimanche 1 ^{er} décembre	Atelier Mon petit Baz'Art <i>Special Invader</i> (p.18)
Du 6 décembre au 22 janvier	Exposition <i>La révolution Garo</i> (p.20)
Mercredi 4 décembre	Marmottines (p.28)
Jeudi 5 décembre	Manga Club (p.28)
Samedi 7 et dimanche 8 décembre	Marché d'artisans japonais <i>Izumi</i> (p.22)
Samedi 7 décembre	Plaisirs de lire avec <i>Lire et Faire Lire</i> (p.28)
Samedi 7 décembre	Marathon du kamishibai (p.22)
Samedi 7 décembre	Visite contée Asie avec le musée du quai Branly (p.8)
Dimanche 8 janvier	Spectacle jeune public <i>Kiboko</i> (p.22)
Dimanche 8 décembre	Atelier <i>Estampe japonaise & Mon Petit Baz'art</i> (p.21)
Mercredi 11 décembre	Atelier À l'art découverte – <i>Les ombres chinoises</i> (p.9)
Samedi 14 et dimanche 15 décembre	Séances VR avec l'ISEP Gaming Club (p.27)
Samedi 14 décembre	Visite commentée de l'exposition <i>Garo</i> (p.20)
Samedi 14 décembre	Atelier Minilab <i>Création textile</i> (p.25)
Samedi 14 décembre	Atelier <i>Les quatre trésors du Lettré</i> avec le musée Guimet (p.7)
Dimanche 15 décembre	Portes ouvertes du Minilab & Habilitation – <i>Découpe laser</i> (p.24)
Dimanche 15 décembre	Petits et grands cuistots (p.9)
Jeudi 19 décembre	Apéro'Lab (p.24)

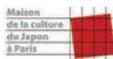
JANVIER

Jusqu'au 22 janvier	Exposition <i>La révolution Garo</i> (p.20)
Mercredi 8 janvier	Marmottines (p.28)
Jeudi 9 janvier	Manga Club (p.28)
Samedi 11 janvier	Atelier <i>Musicouvertes - Le jazz</i> (p.9)
Samedi 11 janvier	Le Temps des Bricolos (p.24)
Samedi 11 janvier	Atelier Minilab <i>Arduino</i> (p.26)
Samedi 11 janvier	Atelier Samedi Science – <i>Les automates</i> (p.23)
Dimanche 12 janvier	Atelier Minilab <i>Initiation à Python</i> (p.26)
Mardi 14 janvier	Midi'Lab (p.25)
Jeudi 16 janvier	Apéro'Lab (p.24)
Samedi 18 janvier	Plaisirs de lire avec <i>Lire et Faire Lire</i> (p.28)
Samedi 18 janvier	Atelier <i>Chigiri-e</i> (p.21)
Samedi 18 janvier	Atelier codage <i>Langage HTLM / CSS</i> (p.26)
Samedi 18 janvier	Rencontre – dédicace <i>La révolution Garo</i> (p.21)
Dimanche 19 janvier	Tribu café – café des parents (p.29)
Dimanche 19 janvier	Séances VR avec l'ISEP Gaming Club (p.27)
Dimanche 19 janvier	Petits et grands cuistots (p.9)
Mercredi 22 janvier	Atelier À l'art découverte – <i>Auguste Rodin</i> (p.9)
Samedi 25 janvier	Sortie – visite contée au Musée Guimet (p.7)
Dimanche 26 janvier	Performance participative <i>Moving Micro-Folie</i> (p.9)

À L'INITIATIVE :



AVEC LE SOUTIEN



LES PARTENAIRES ET SOUTIENS DU PROJET MICRO-FOLIE



BASTILLE - GARNIER - 3^e SCÈNE



90-98, Promenade du Verger
au Fort d'Issy
92130 Issy-les-Moulineaux
Tél. : 01 41 23 84 00
letempsdescerises@ville-issy.fr

